

Zeitschrift: Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 74 (2023)

Heft: 4

Vorwort: Die Kunst des (S)graffito = L'art du (s)graffito = L'arte dello (s)graffito

Autor: Leuenberger, Michael

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Kunst des (S)graffito

Liebe Leserin, lieber Leser,

Putzdekorationen mittels Sgraffito-Technik sind untrennbar mit einem Schweizer Kanton verbunden: Graubünden. Allerdings finden wir auch an anderen Orten bedeutende Beispiele dieser kunsthandwerklichen Praxis. Wie Isabel Haupt in ihrem einleitenden Artikel schreibt, ist es dem Historismus zu verdanken, dass das Interesse an historischen Baustilen und Gestaltungstechniken im 19. Jahrhundert wieder erwachte. Anschauliche Beispiele dafür finden sich im vorliegenden Heft: von der Sternwarte und dem ETH-Hauptgebäude in Zürich bis zum Museum Zofingen.

Gleichzeitig spielen in dieser Ausgabe die Beiträge zu den Künstlern und ihren teilweise unbekannten Werken eine grosse Rolle: sei es das Interview von Nott Caviezel mit Paulin Nuotclà, einem bekannten Bündner Sgraffitokünstler, oder das Porträt von Hans Tomamichel, Grafiker und Künstler, der in Bosco Gurin und der ganzen Schweiz über 60 Werke hinterlassen hat. Aber auch Steivan Liun Könz, der in Guarda (siehe Titelbild) gemeinsam mit Schülern eine ganze Bildermauer gestaltete, hat Bemerkenswertes hinterlassen. Machen Sie mit dieser Ausgabe eine inspirierende Reise durch die Schweiz!

Im Namen der Redaktion von *Kunst+Architektur in der Schweiz* wünsche ich Ihnen frohe Festtage, alles Gute im 2024 und bedanke mich für Ihr Interesse. Beachten Sie bitte auch das beiliegende GSK-Editionsprogramm und den diesjährigen Spendenaufruf für ein spezielles Projekt.

Mit herzlichen Grüssen
Michael Leuenberger



Der Künstler Steivan Liun Könz (1940–1998) schuf in den 1990er Jahren zusammen mit Schulklassen ein bis heute kaum beachtetes Monument. Die sgraffitierte Bildermauer am Dorfrand Guardas wirkt in die weite Landschaft hinaus, ist aber kaum durch Zugangswege erschlossen und wird in touristischen Führern nicht erwähnt. Foto Alex Winiger, 2021

L'art du (s)graffito

Chères lectrices, chers lecteurs,

La décoration murale selon la technique du sgraffito est inséparable d'un canton suisse: les Grisons. On en trouve cependant de remarquables exemples dans d'autres lieux. Comme le décrit Isabel Haupt dans son article introductif, un renouveau d'intérêt pour les styles architecturaux et les techniques historiques se manifesta avec l'historicisme du XIX^e siècle. Vous en trouverez des exemples dans la présente revue, tels l'observatoire et le bâtiment principal de l'École polytechnique à Zurich ou le musée de Zofingen.

Les artistes et leurs œuvres parfois méconnues tiennent également une grande place dans ce numéro: comme l'interview de Nott Caviezel avec Paulin Nuotclà, un artiste renommé de sgraffito des Grisons, ou le portrait de Hans Tomamichel, graphiste et artiste qui a laissé plus d'une soixantaine d'œuvres à Bosco Gurin et dans toute la Suisse. Ou encore Steivan Liun Könz, qui a réalisé un remarquable mur sgraffité en collaboration avec les élèves de Guarda (voir la photo en couverture). Nous vous souhaitons un voyage inspirant à travers la Suisse avec ce numéro!

Au nom de la rédaction d'*Art+Architecture en Suisse*, je vous remercie de votre intérêt et vous présente mes vœux pour de belles fêtes de fin d'année et une bonne année 2024. Vous trouverez en annexe notre programme d'édition SHAS et notre appel aux dons, consacrés cette année à un projet spécial.

Cordialement,
Michael Leuenberger

L'arte dello (s)graffito

Cara lettrice, caro lettore,

Le decorazioni degli intonaci effettuate con la tecnica dello sgraffito sono indissolubilmente legate a un cantone svizzero: i Grigioni. Tuttavia, possiamo trovare esempi significativi di questa pratica artigianale anche altrove. Come scrive Isabel Haupt nel suo articolo introduttivo, è grazie allo storicismo che nel XIX secolo si è risvegliato l'interesse per gli stili architettonici del passato e per le tecniche storiche. In questo numero troviamo diversi esempi significativi: dall'osservatorio o l'edificio principale del Politecnico di Zurigo, al Museo di Zofingen.

Ma in questo numero rivestono un ruolo importante anche gli articoli dedicati a singoli artisti e alle loro opere, a volte ancora poco conosciuti: si trova per esempio un'intervista di Nott Caviezel a Paulin Nuotclà, noto artista grigionese dello sgraffito, o il ritratto di Hans Tomamichel, grafico e artista che ha lasciato oltre 60 opere a Bosco Gurin e in tutta la Svizzera. Ma opere notevoli sono anche quelle di Steivan Liun Könz, che a Guarda ha progettato insieme a degli scolari un grande muro decorato a sgraffito (vedi foto di copertina). Leggendo questo numero farete uno stimolante viaggio attraverso la Svizzera!

A nome della redazione di *Arte+Architettura in Svizzera*, vi auguro Buone Feste, un felice 2024 e vi ringrazio per il vostro interesse.

Non dimenticate di sfogliare il programma editoriale della SSAS che trovate in allegato, assieme all'invito a una donazione natalizia a favore di un progetto speciale.

Cordiali saluti,
Michael Leuenberger